

Decreto federale

che approva la decisione n. 2/2011 del Comitato misto UE-Svizzera istituito dall'Accordo sulla libera circolazione delle persone (modifica dell'allegato III dell'Accordo, reciproco riconoscimento delle qualifiche professionali) e la traspone nel diritto svizzero (legge federale sull'obbligo di dichiarazione e sulla verifica delle qualifiche professionali dei prestatori di servizi in professioni regolamentate)

del 14 dicembre 2012

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale (Cost.)¹;

visto il messaggio del Consiglio federale del 4 aprile 2012²,

decreta:

Art. 1

La decisione n. 2/2011 del 30 settembre 2011³ del Comitato misto UE-Svizzera istituito dall'articolo 14 dell'Accordo del 21 giugno 1999⁴ tra la Confederazione Svizzera, da una parte, e la Comunità europea ed i suoi Stati membri, dall'altra, sulla libera circolazione delle persone, che modifica l'allegato III dell'Accordo (Reciproco riconoscimento delle qualifiche professionali), è approvata.

Art. 2

La legge federale sull'obbligo di dichiarazione e sulla verifica delle qualifiche professionali dei prestatori di servizi in professioni regolamentate è adottata nella versione qui annessa.⁵

¹ RS **101**

² FF **2012** 3915

³ RU **2011** 4859

⁴ RS **0.142.112.681**

⁵ La LF del 14 dicembre 2012 è pubblicata alla RU **2013** 2417.

Art. 3

¹ Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 e 141a cpv. 2 Cost.).

² Il Consiglio federale determina l'entrata in vigore della legge di cui all'articolo 2.

Consiglio degli Stati, 14 dicembre 2012

Consiglio nazionale, 14 dicembre 2012

Il presidente: Filippo Lombardi

La presidente: Maya Graf

Il segretario: Philippe Schwab

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Referendum ed entrata in vigore

¹ Il termine di referendum per il presente decreto è decorso infruttuosamente il 7 aprile 2013.⁶

² Conformemente all'articolo 3 capoverso 2, la legge entra in vigore il 1° settembre 2013.

26 giugno 2013

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Ueli Maurer

La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

⁶ FF 2012 8561